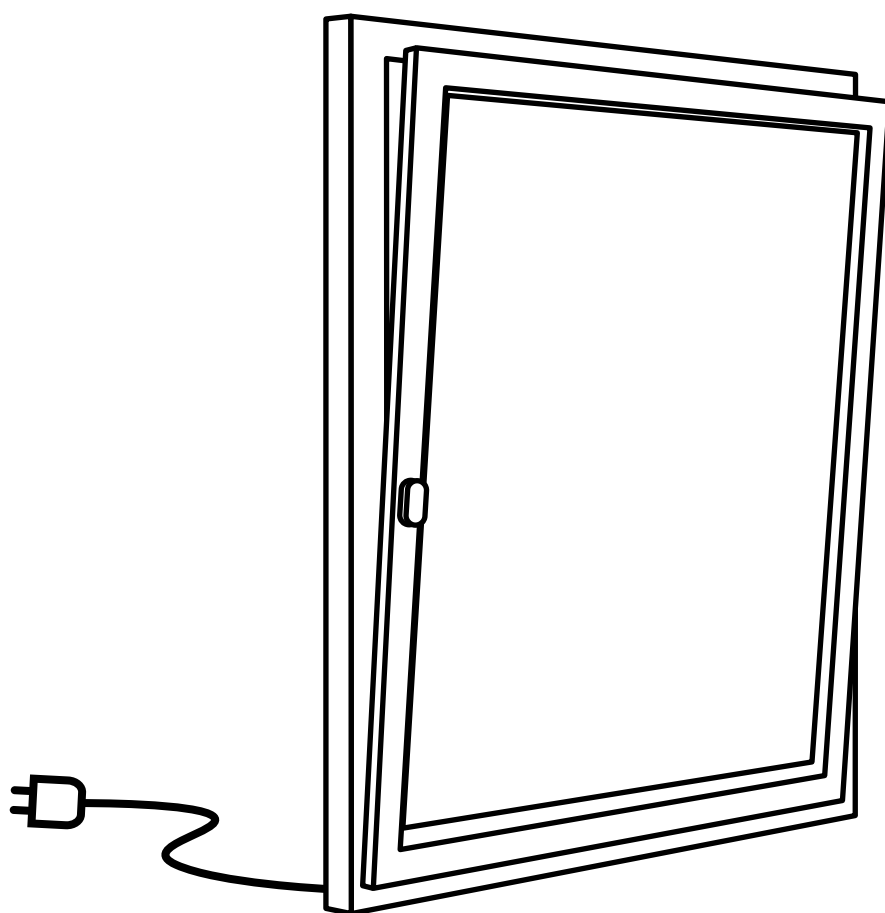


Navodila za uporabo in varnostna navodila. Motorizirano nagibno- vrtljivo okovje.



Vsebina

Opis sestavnih delov	4
Zagon	
Varnostna navodila	5
Referenčni pomik in pomik za priučitev	5
Stensko stikalo	
Upravljanje	9
Referenčni pomik po izpadu napajanja	9
Ročno upravljanje v sili	10
Čiščenje in vzdrževanje	11
Prepoznavanje in odpravljanje težav	12

Za dodatne informacije o delovanju in negi naših izdelkov Finstral si oglejte navodila v našem dokumentu »Navodila za uporabo in varnostna navodila. Okna«. Najdete ga na: finstral.com/manuals



FINSTRAL

Navodila

Naša navodila

Tukaj prelistajte, prenesete ali brezplačno naročite na dom.

1/3 Navodila 10/10 Spletni

Navodila za uporabo in varnostna navodila.
Okna.

Poglejte si na spleti

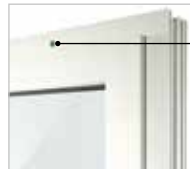
Navodila za uporabo in varnostna navodila.
Vhodna vrata.

Poglejte si na spleti

Navodila za uporabo in varnostna navodila.
Nastavitve s motoriziranim pogonom.

Poglejte si na spleti

Opis sestavnih delov



Signalna LED



Slepa rozeta s pokrovom

Varnostna navodila

- Če se okno zapira z motornim pogonom, ga ne zapirajte z roko. Če se okno nagiba ali odpira z motornim pogonom, elementa ne vlecite z roko. Verižni pogon se lahko poškoduje.
- Vzvod shranite na varnem mestu. Potreben je v primeru ročnega odpiranja ali zapiranja v sili.



Varnostna navodila in navodila za čiščenje

Dodatna varnostna navodila in splošne informacije o čiščenju oken najdete v navodilih za uporabo oken (»Navodila za uporabo in varnostna navodila. Okna«) na: finstral.com/manuals

Zagon

→ Varnostna navodila

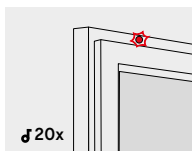
- Ko je varnostna zaustavitev onemogočena, se premični element ne odziva na ovire. Tako lahko element stisne ali zdrobi dele telesa.
- Med upravljanjem bodite na takšnem mestu, da boste videli premikajoči se element. Ohranite varno razdaljo in poskrbite, da se nihče ne približa premikajočemu se elementu.

→ Referenčni pomik in pomik za priučitev

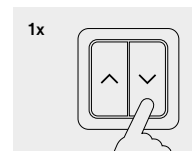
Shranjevanje širine odpiranja

Tukaj lahko najdete informacije o tem, kako shraniti širino odpiranja.

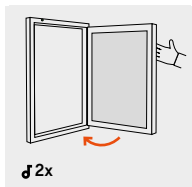
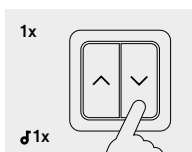
1. Zaprite in zaklenite okno. Nato priključite napajanje. Pogon utripa rdeče in 20-krat zapiska.



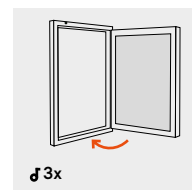
2. Enkrat pritisnete tipko »Zapiranje«. LED nato na kratko utripa zeleno. Pogon se sam referencira, odklene in samodejno odpre okno za priučitev širine odpiranja (pomik za priučitev).



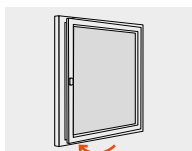
3. Če želite shraniti širino odpiranja, zaključite pomik za priučitev na naslednji način: Enkrat pritisnete tipko »Zapiranje«. Motorček zapiska 1-krat. Pogon dvakrat zapiska, če je prisotna nasprotna sila, bodisi zaradi vnaprej nastavljenega iztega škarij bodisi zaradi pritiskanja z roko.



4. Po 10 minutah se okno samodejno zapre in zaklene. Zelena LED se za kratek čas prižge. Okno je nato v zaprtem položaju.



5. Pogon samodejno zapre okno in ga zaklene. Širina odpiranja je shranjena.



Stensko stikalo

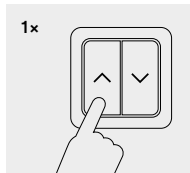
→ Upravljanje

Okno v položaju za nagibanje

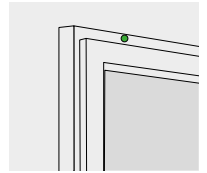
Na ta način okno s stenskim stikalom preklopite v položaj za nagibanje.

Odpiranje s tipko

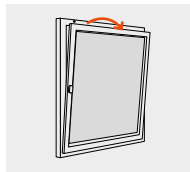
1. Enkrat pritisnete tipko »Odpiranje«.



2. LED sveti zeleno.

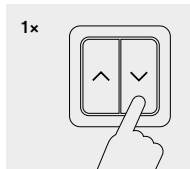


3. Okno se v nekaj sekundah samodejno nagne. Ko je okno popolnoma odprto z nagibom, LED preneha svetiti zeleno.

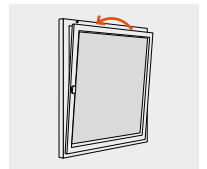


Zapiranje s tipko

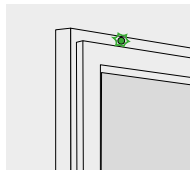
1. Enkrat pritisnete tipko »Zapiranje«.



2. Okno se v nekaj sekundah samodejno zapre in zaklene. LED sveti rdeče.



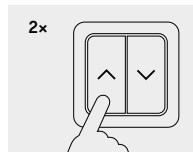
3. Ko je okno popolnoma zaprto, zelena LED na kratko utripa.



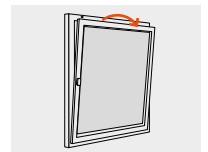
Okno v 10-minutnem položaju za nagib

Pri 10-minutnem položaju za nagib se okno samodejno nagne in zapre po 10 minutah. Ta nastavitev je uporabna, če želite za 10 minut prezračiti prostor skozi z nagibom odprto okno.

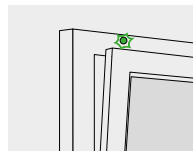
1. Dvakrat pritisnete tipko »Odpiranje«.



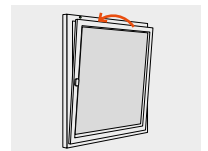
2. LED utripa zeleno, okno se samodejno nagne.



3. Okno je 10 minut v položaju za nagib. LED utripa zeleno.



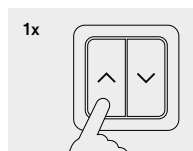
4. Po 10 minutah se okno samodejno zapre in zaklene. Zelena LED se za kratek čas prižge. Okno je nato v zaprtem položaju.



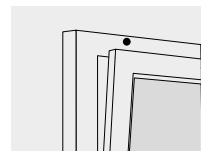
Okno v položaju za prezračevanje skozi režo

Ta metoda se lahko uporablja za zaustavitev okna med nagibanjem. Ustvari se položaj za prezračevanje skozi režo.

1. Med pomikom (med odpiranjem ali zapiranjem) enkrat pritisnete tipko »Odpiranje«.



2. Okno se med odpiranjem ali zapiranjem ustavi.



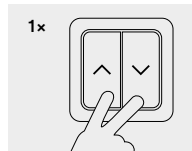
Stensko stikalo

→ Upravljanje

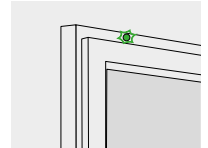
Okno v položaju za odpiranje

Tukaj najdete informacije o tem, kako okno premakniti v položaj za odpiranje s stenskim stikalom.

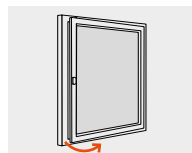
1. Istočasno enkrat pritisnite gumba »Odpri« in »Zapri«.



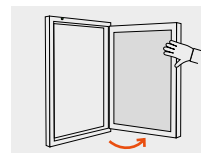
2. Okno se samodejno odklene, LED nekaj sekund sveti zeleno.



3. Ko je okno popolnoma odklenjeno, element 2-krat zapiska.



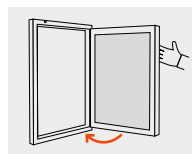
4. Okno lahko odprete ročno.



Zapiranje okna v položaju za odpiranje s funkcijo samodejnega zaklepanja

Ročno pritisnite okno iz odprtega položaja, dokler ne zaslišite zvočnega signala. Takoj ko okno nagnete ali potisnete, se nagibno-vrtljivo okovje zaskoči in samodejno zaklene okno. Če okno ni pravilno pritisnjeno ali je blokirano oz. se nazaj nagne, ga motorček poskuša do 4-krat zakleniti. Če je okno zaprto, vendar ni bilo pravilno zaklenjeno, se ključavnica umakne brez nadaljnjih poskusov. V tem primeru okno najprej popolnoma odprite ali nagnite. Sistem zaklepanja z motornim pogonom je nato ponovno aktiven. Funkcija samodejnega zaklepanja je v primeru izpada napajanja neaktivna.

Pritisnite okno. LED za kratek čas zasveti rdeče. Okno se samodejno zaklene.



Varnostna funkcija

Če je pri zapiranju okna presežena največja dovoljena sila 150 N (npr. zaradi vetrne obremenitve), se pogon vrne v začetni položaj. Po 60 sekundah pogon znova poskuša zapreti okno. LED utripa rdeče/zeleno. Po drugem neuspelem poskusu okno ostane odprto, LED pa utripa rdeče. Na oknu preverite morebitne ovire in jih odstranite. Nato znova pritisnite tipko »Zapiranje«.

→ Referenčni pomik po izpadu napajanja

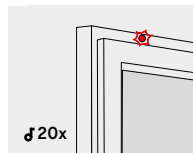
Varnostna navodila

Po izpadu napajanja je treba izvesti referenčni pomik. Upoštevati je treba naslednja varnostna navodila:

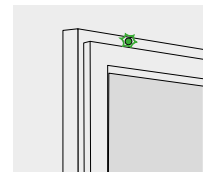
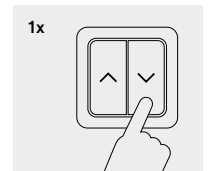
- Če je pri zapiranju okna presežena največja dovoljena sila 150 N (npr. zaradi vetrne obremenitve), se pogon vrne v začetni položaj.
- Po 60 sekundah pogon znova poskuša zapreti okno, LED utripa rdeče-zeleno. Po drugem neuspelem poskusu okno ostane odprto, LED pa utripa rdeče.
- Po potrebi preverite, ali so na oknih kakšne ovire, in jih odstranite. Znova pritisnite tipko »Zapiranje«.

Postopek

1. Vključite napajanje. LED utripa rdeče, pogon pa 20-krat zapiska.



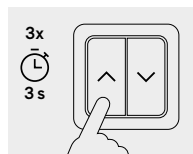
2. Enkrat pritisnite tipko »Zapiranje«. LED nato na kratko utripa. Pogon se samodejno referencira.



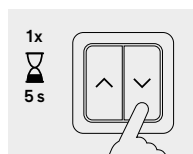
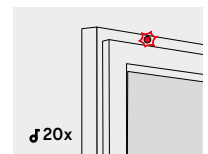
Ponovna priučitev širine odpiranja

Tukaj najdete informacije o tem, kako ponovno priučiti širino odpiranja.

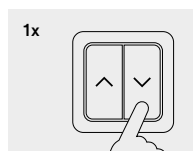
1. Najprej v 3 sekundah trikrat pritisnite tipko »Odpiranje«, nato enkrat pritisnite tipko »Odpiranje« za 5 sekund.



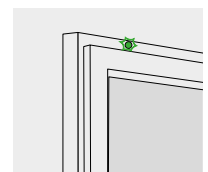
2. LED utripa rdeče in 20-krat zapiska.



3. Nato enkrat pritisnite tipko »Zapiranje«.



4. Pogon samodejno izvede referenčni pomik.



Stensko stikalo

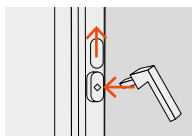
→ Ročno upravljanje v sili

Ročno upravljanje v sili

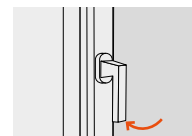
Pri ročnem upravljanju so ukazi za odpiranje prek komponent z motornim pogonom neaktivni.

Pri zaprtem in zaklenjenem oknu

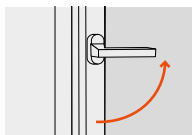
1. Ročico do konca vstavite v rozeto. Biti mora pod kotom približno 45°.



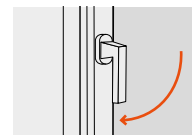
2. Vzvod obrnite v položaj za zaklepanje. Obrnjen mora biti navpično navzdol. To je edini način za ločitev pogona od okovja.



3. Obrnite vzvod za 90° v smeri odpiranja.



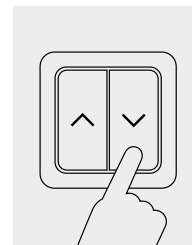
4. Zaprite okno. Ročico do konca zavrtite v položaj za zaklepanje.



Po ročnem upravljanju

Po ročnem upravljanju snemite vzvod in potisnite pokrov čez slepo rozeto. Ko je okno zaprto in zaklenjeno, pritisnite gumb »Zapri«. S tem se pogon priklopi in vse funkcije so ponovno na voljo.

Če pogon ni priklopljen, ga ni mogoče upravljati. V tem primeru se pogon po pritisku gumba »Odpri« tri sekunde premika navzgor, nato pa se vrne v začetni položaj.



Čiščenje in vzdrževanje

Samo za strokovno osebje

Motorizirano nagibno-vrtljivo okovje mora vsaj enkrat na leto očistiti in izvesti vzdrževanje strokovno osebje. Element lahko očistite s suho krpo iz mikrovlakn, pri čemer upoštevajte vse potrebne varnostne ukrepe (glejte navodila za uporabo in varnostna navodila za okno). Ne dovolite, da bi v notranjost naprave vdrla tekočina.

Prepoznavanje in odpravljanje težav

Težava	Vzrok	Rešitev
Motornega pogona za vrtenje in nagib ni mogoče odpreti ročno.	Odklop ne deluje.	Izvedite odpiranje ali zapiranje v sili, glejte 10. stran.
Motornega pogona za vrtenje in nagib ni mogoče odpreti.		
Funkcija samodejnega zaklepanja ne deluje. / Okno se ne premakne v položaj za odpiranje.	Magneti so v napačnem položaju ali pa je nastavitev stikala DIP napačna.	Povežite motorni pogon za nagibanje in vrtenje. / Obrnite se na tehnično službo monterja.
Motorček za vrtenje/nagib se ne premika v položaj »Odprto«/»Zaprto«.	ni napajanja	Obrnite se na tehnično službo monterja.
	Okovje je zamašene ali se zatika.	
	Okovje teče preveč gladko.	
	Pogon je zamazan.	Preverite, ali je pogon zamazan, in ga po potrebi očistite.
	Še posebej pri ukazu »Odpri«: Pogon je že v položaju »Odpri«.	Preverite položaj okenskega krila in po potrebi opravite referenčni pomik.
	Še posebej pri ukazu »Zapri«: Pogon je že v položaju »Zapri«.	

Težava	Vzrok	Rešitev
Motorček za vrtenje in nagib nekajkrat zapiska in se zaustavi. LED neprekinjeno utripa rdeče.	močan pritisk vetra	Počakajte, da se pritisk vetra zmanjša.
	prepih	Odpravite vzrok prepiha.
	Okovje je zamašene ali se zatika.	Preverite ročno upravljanje oken in po potrebi odstranite blokado.
	izpad električnega napajanja	Odpravite napako napajanja in izvedite referenčni pomik.
Komponenta za nagibanje in vrtenje večkrat zapiska in poskusi počasi pomakniti okno do 3-krat v položaj »Zaprto« (po 3. poskusu se motorček zaustavi). LED neprekinjeno utripa rdeče.	močan pritisk vetra	Počakajte, da se pritisk vetra zmanjša.
	prepih	Odpravite vzrok prepiha.
	Okovje je zamašene ali se zatika.	Preverite ročno upravljanje oken in po potrebi odstranite blokado.
Po nagibanju z motorčkom LED utripa zeleno.	Aktivira se 10-minutni položaj za nagib.	Po 10 minutah se okno samodejno zapre. Če ga želite zapreti prej, prekličite 10-minutni položaj za nagib, tako da okno zaprete ročno ali z gumbom »Zapri«.

Avtorske pravice

© Finstral AG, Unterinn/Ritten, 2025
Vse pravice pridržane.

Logotip Finstral je registrirana slikovna znamka podjetja Finstral AG.
Pojem »Finstral« je registrirana besedna znamka podjetja Finstral AG.

Izdaja maj 2025

Številka izdelka: 60-0310-00-13

Pridržujemo si pravico do tehničnih sprememb. Barvna odstopanja od originalnih izdelkov se lahko pojavijo zaradi tehnologije tiskanja. Predstavitve in opis izdelkov v prospektih imata samo okvirno vrednost. Morebitno odstopanje od dobavljenega izdelka glede na oglasni material ne pomeni napake ali odstopanja, saj se lahko samo naročilo uporabi kot merilo.

Vedno tu za vas.
Pokličite nas ali
se oglasite pri nas.

Finstral Studio Unterinn

Glavni sedež, razstava na 600 m²

Unterinn/Ritten, Italija

T +39 0471 296611

finstral.com/unterinn

Vaš najbližji partner podjetja Finstral: